

SALUD Y VIDA

Organo Oficial

DE LA

ALIANZA CRISTIANA Y MISIONERA

AÑO XIII. — Temuco (Chile), FEBRERO 10 de 1926. — N.º 147.

DIOS

«NO hay Dios que el universo ordene y rija,»
Dijo el necio entre sí. ¡Nefaria idea!
Abra los ojos quien en Dios no crea,
Y mirando en redor si hay Dios colija.

¿No hay Dios? Al cielo su mirar dirija,
Y el craso error en los espacios lea;
A su Hacedor el incensato vea,
Si ante su rostro el pensamiento fija.

¿No hay Dios? La vida que en las venas sientes,
El aire, el mar, la tierra que ahora huellas,
Las plantas, flores, yerbas, rios, fuentes...

Todo te habla de Dios; doquiera bellas
Señales de su ser ves elocuentes.
Da, necio, si no a tí, crédito a ellas.

JUAN BAUTISTA COTTA.

"Salud y Vida"

REVISTA MENSUAL
DE LA ALIANZA CRISTIANA Y MISIONERA
EN CHILE.

REDACCION

Redactor responsable:—G. A. Bucher.

Administrador:—H. Wagoner.

Comisión colaboradora: { A. Oyarzún.
W. Diener.
V. E. Sanhueza.

PRECIO DE SUBSCRIPCIONES:

Por un año \$ 2.00

Extranjero » 3.00

Número suelto » 0.20

Las colaboraciones, noticias y todo lo relacionado con la parte literaria, remítase a G. Bucher, casilla 100, Freire, y las suscripciones, giros postales, etc., remítanse al Administrador, casilla 312, Temuco.

TEMUCO, 10 de FEBRERO de 1926.

"SALUD Y VIDA"

El Espíritu de Dios, con visión profética, cual telescopio que penetra los misterios escondidos del porvenir, despreciando el tiempo y el espacio, atravesó con su mirada los veinticinco siglos hasta el «tiempo del fin» y a su siervo Daniel comunicó el resultado de su observación: «Muchos correrán de aquí para allá, y la ciencia será aumentada». Hace veinticinco siglos que el profeta Daniel, escribiendo bajo la inspiración del Espíritu de Dios, describió las condiciones que existirían en el tiempo del fin y su característica era lo que acabamos de notar: «Muchos correrán de aquí para allá, y la ciencia será aumentada». Difícil será hallar palabras que pinten con mayor precisión y claridad el mundo civilizado de este mes de Febrero de 1926. Por ahora es nuestro objeto llamar la atención solamente a la última mitad de la frase citada: «Y la ciencia será aumentada».

Sean como fueran las condiciones morales y espirituales de este «siglo veinte de las luces», es innegable que los hombres nunca han poseído tantos conocimientos como ahora. Tal vez la sabiduría no sea mayor y posiblemente menor que en épocas pasadas, pero ciertamente los conocimientos son superiores. Indudablemente uno de los medios más poderosos para la difusión del conocimiento ha sido la invención y el desarrollo asombroso

de la imprenta. Hoy día, como hojas que caen de los árboles en otoño, así en millones incontables salen las páginas impresas de la prensa. La imprenta de nuestra Misión en Chile siquiera, que es bastante reducida en punto de maquinaria y personal, imprimió el año pasado más de un millón de páginas de literatura sin que nadie se asombrara de eso hecho. Buena o mala, moral o inmoral, cristiana o anticristiana, verdad o mentira, las imprentas del mundo derraman diariamente sobre el orbe un verdadero diluvio de literatura; diarios y revistas, folletos y libros con todas las informaciones y tratando de todos los temas posibles de imaginar, el mundo está inundado de literatura. Ahora, en lo que se refiere a nuestro país, de los millones de páginas en circulación, por un cálculo moderado, no habrá más de dos por ciento de ellas que traten sobre la religión cristiana y la salvación y bienestar eterno de las almas. ¡Cálculense! Una página para Cristo y cuarenta y nueve para el mundo! ¡Cuarenta y nueve páginas para la vida pasajera de este mundo y una para la vida eterna! ¡Cuarenta y nueve páginas para preocupar a los hombres en las cosas de esta vida y una para prepararlos para la vida venidera!

Ciertamente en comparación con la totalidad de la literatura publicada en Chile, nuestra revista «Salud y Vida» es bastante insignificante, pero en relación con el dos por ciento que trate de Cristo y su salvación «Salud y Vida» ocupa un lugar de importancia. Las revistas cristianas que conocemos publicadas en este país pueden enumerarse en los dedos de una mano. No es nuestro objeto llamar la atención a la importancia que actualmente tiene «Salud y Vida» sino a la que debe tener. En un desierto árido de literatura mundana, ¿no es cierto que cada pequeño oasis debe ser avisado cerca y lejos para que lleguen de todos los contornos las almas sedientas a sus aguas cristalinas? «Salud y Vida» es un oasis, de donde por medio de escritos de chilenos y extranjeros brota el agua de vida del Evangelio pleno de Cristo nuestro Salvador, Santificador, Sanador y Rey Venidero. ¿No conviene que todos sepan de él? Mientras el mundo proclama a voz en cuello su literatura frívola, liviana y malsana ¿no es tiempo que los cristianos se interesen en la propaganda por medio de sus revistas de las enseñanzas puras y salvadoras de la Palabra de Dios?

DEFUNCION

Cuando la impresión del presente número de nuestra Revista estaba casi terminada, recibimos la triste noticia del fallecimiento de nuestro querido hermano Dinwiddie, ocurrido en Ajal, India. Los detalles no sabemos por el momento. El hermano Dinwiddie había ido a la India a pedido del Noth East India General Mission, para visitar las estaciones que tienen en ese campo, y también para ver las posibilidades de abrir nuevos campos. En camino allá él tuvo oportunidad de visitar varias de nuestras estaciones en la India y los obreros testifican de las grandes bendiciones recibidas por la visita de este humilde obrero de Dios. Donde quiera que iba el hermano Dinwiddie, él esparcía luz y bendición, porque era un instrumento completamente rendido al Señor, y así el Señor pudo obrar por medio de él en una manera especial. Nosotros mismos hemos recibido nuevo ánimo y nueva fuerza de la visita que él nos hizo en Abril del año pasado, y estoy seguro que no olvidaremos sus consejos y enseñanzas.

No sabemos por qué el Señor haya llevado a un siervo tan útil y en pleno vigor de la vida, pero humildemente inclinamos la cabeza sometiéndonos a la voluntad de Aquel que no puede errar.

Una lección trae la muerte del querido hermano: ¿Estamos listos para encontrarnos con Dios como fué él? «Aparéjate para ir al encuentro de tu Dios».

H. WAGONER.

La cuestión del precio no puede ser un obstáculo. Todo el mundo compra los diarios, a pesar de que el día ha pasado cuando se podía comprar «El Mercurio», «La Nación» y «El Sur» por una chaucha. Cualquier diario, por mala calidad que sea, cuesta veinte centavos hoy en día, mientras los diarios grandes valen treinta centavos. A pesar del alza de precio de casi todos los artículos, la modesta suma de dos pesos todavía, trae Salud y Vida doce veces a su casa en un año, mientras la humilde chaucha compra un número suelto. ¿Sabeis alguna forma mejor para invertir dos pesos que en una suscripción a «Salud y Vida» para vosotros o para un amigo, asegurando durante el año ciento noventa y dos páginas de literatura amena, sana y edificante? Hagamos nuestro deber, hermanos. El tiempo ha llegado cuando «Salud y Vida» debe tener el doble más suscriptores de lo que tiene, y si cada uno hace lo que es de su parte, ésto y más aún puede realizarse.

Notas Homiléticas.

¿Qué son los cristianos?

Son hijos de Dios. Gal. 3:26.

- » perdonados. 1 Jn. 2:12.
- » justificados. Hechos 13:39.
- » santificados. 1 Cor. 1:2.
- » hechos cercanos a Dios. Efs. 2:13.
- » cumplidos. Col. 2:10.
- » reyes y sacerdotes para Dios. 1 Ped. 2:9.

Colaboradores con Dios.

1.a Cor. 3:9.

Obsérvese la diferencia entre trabajar para con Dios.

- I. Su gran objetivo. Juan 14:13.
- II. Principio de nuestra obra.
- III. Su plan.
- IV. Pureza de propósito y acción. 2 Tim. 2:20,21.

“Yo soy” de Cristo.

Yo soy el que soy. Ex. 3:14.

Yo soy la vid verdadera. Juan 15:1.

Yo soy el pan de vida. Juan 6:20.
Yo soy la luz del mundo. Juan 8:12.
Yo soy la puerta. Juan 10:9.
Yo soy el buen pastor. Juan 10:11.
Yo soy la resurrección, y la vida. Jn. 14:6.
Yo soy el camino, verdad y vida. Jn. 14:6.
Yo soy el que vive, etc. Rev. 2:18.
Yo soy el Alpha y la Omega. Rev. 1:8,11.

DIENER.

AVISO

Pongo en conocimiento de los hermanos pastores y miembros de las iglesias que tenemos para venta un libro precioso titulado

La Crisis de la Vida Espiritual

por el Dr. George Parnigton, antes Director del Instituto Bíblico de Nyack, N. Y., E. U.

Es un libro que llenará un vacío que se ha sentido por mucho tiempo ya. La traducción ha sido hecha por el Hno. E. Palaci, uno de los mejores traductores argentinos.

El libro está al alcance de todos por su bajo precio de

\$ 3,50 el ejemplar.

Pedidos dirijanse a

H. Wagoner, Cas. 312, Temuco.

Interés en las Misiones.

Un predicador dijo en una conferencia:

«El interés para las misiones me tocó primeramente en la cabeza, porque me hizo pensar en la obra misionera; un poco después llegó hasta la boca, porque me hizo hablar en pro de la obra misionera; en seguida llegó hasta el corazón, pues me hizo sentir un amor profundo a la obra; después tocó a mi voluntad y de ahí llegó al bolsillo porque me hizo ayudar con mi dinero, y... al fin a mis pies, porque me fui yo mismo. Hermoso ejemplo para imitar. «Irá andando y llorando el que lleva la preciosa simiente, mas volverá a venir con regocijo, trayendo sus gavillas». Salmo 126:6.

Trad. por M. DE GOMEZ.

¿Puede Ud. conseguir una suscripción más para “Salud y Vida”

¡HAGALO HOY MISMO!

EXTENSIÓN MISIONERA NACIONAL

Sección atendida por el Sr. H. WAGONER.

Perseverancia en la obra del Señor.

«Y Jesús le dijo: Ninguno que poniendo su mano al arado mira atrás, es apto para el reino de Dios». Lucas 9:62

Hay distintas clases de obreros en la viña del Señor; tenemos los pastores y evangelistas que se han presentado al Señor, dedicando todo su ser y todo su tiempo a la obra. La exhortación es aplicable a ellos, que no se desalienten, ni se desanimen, sino que sigan adelante, confiando en la promesa que «a su debido tiempo segarán, si no hubieren desmayado». Tenemos otra clase de obreros, que a veces nos son desconocidos: son obreros que trabajan calladamente, en sus cámaras, donde quiera que anden: son los Guerreros de la Oración. Todos debemos pertenecer a esta clase de obreros, y no debemos desalentarnos tampoco si no vemos el éxito o la contestación a nuestras oraciones tan pronto como lo deseamos. Pero hay otra clase de obreros también, y son aquellos que dan de sus bienes a la obra del Señor, para que almas sean salvadas y preparadas para encontrarse con el Señor que pronto viene. Gracias al Señor, hay muchos obreros de esta clase en Chile y es a ellos que dirijo mis palabras en esta ocasión.

Quiero presentar la situación exactamente como está: todos vosotros ya sabéis que los cinco nuevos hermanos están activamente ocupados en la obra de la predicación del Evangelio de nuestro Señor Jesu-Cristo. Y, gloria a Dios, ya vemos algunos resultados, ya vemos preciosas almas que han sido salvadas y que se han entregado a El. Todo esto nos alienta. Hermanos, vosotros que habeis ayudado con vuestro óbolo a esta obra, sois participantes con estos hermanos de este gozo y juntos recibiréis el premio del Señor en aquel día de su venida. Gracias a vuestra liberalidad, queda un pequeño saldo en la caja de este nuevo fondo. Pero, hermanos, tengo que decirles francamente que las ofrendas recibidas del último Domingo Misionero, o sea la colecta del 10 de Enero, no alcanza para sufragar los gastos o para pagar el sostén de estos hermanos y desde luego tenemos que usar del fondo de reserva para el sostén de ellos. Entre las entradas y salidas del mes

de Enero hay un déficit de más de cien pesos. Llamo la atención de mis queridos hermanos a esta cuestión, que es de gravedad, porque estoy seguro que ninguno de vosotros quereis echaros atrás de la obra empezada tan gloriosamente y que ya ha sido bendecida del Señor. Igualmente estoy convencido que no quereis que después de unos meses más o cuando haya desaparecido el pequeño saldo que actualmente hay en caja, que se tenga que abandonar esta obra gloriosa que Dios nos ha encomendado.

Estoy seguro, hermanos, que todos queremos ser fieles al Señor y seguir adelante hasta el fin con lo que hemos empezado en el nombre del Señor. Para que estos hermanos predicadores sigan trabajando en sus distintos campos de trabajo, tienen que entrar más de mil pesos mensualmente, y como ya he dicho la última colecta no ha dado esta suma. Presento esta cuestión a la consideración de mis hermanos, para que vosotros la presenteis delante del Trono del Señor en oración, para que El os diga y os impulse a dar como El desea. En conclusión, llamo la atención al verso que encabeza estas líneas, «ninguno que poniendo su mano al arado mira atrás, es apto para el reino de Dios». Hermanos, no miremos atrás sino adelante y vengamos prevenidos y listos para dar hasta el límite de nuestra capacidad el próximo Domingo Misionero, el 14 de Febrero.

A continuación doy cuenta de las colectas recibidas de las distintas iglesias con ocasión del último Domingo Misionero, por lo cual damos las gracias.

Frutillar	7.60	Temuco	69.—
Fundo Alambrado	6.80	Collico	45.—
Quepe	7.80	Osorno	38.50
Victoria	126.80	Pto. Montt	50.70
Valdivia	70.—	Traiguén	56.—
La Unión	31.15	Cap. Pastene	20.40
Freire	54.—	Gorbea	15.20
Quillem	100.—	Comuy	49.65
» (Obra chilena)		Alemanes de Valdivia	20.—
Loncoche	9.80	Dollinco	12.30
Lautaro	50.60	Rio Bueno	—
Villarica	29.50	Especial (Hno N. Vargas)	20.—
Sebastiana	15.—		
Aromo	10.—		
Purranque	3.40		

La Plenitud de Cristo

Cristo nuestro Salvador, Santificador, Sanador y Rey Venidero

REDIMIENDO EL TIEMPO

Por el Rv. Frederico H. Senft, D. D.

El siguiente artículo fué preparado por el Sr. Senft para su publicación en el día de Navidad de «The Alliance Weekly». Apareciendo ahora, después de su fallecimiento, nos trae el mensaje que estaba sobre su corazón, con tanta mayor fuerza y convicción. ¿No responderemos a su último llamado por redimir el tiempo hasta que Jesús venga?

Que la época de Navidad y Año Nuevo sea feliz, gozosa y provechosa, en la plenitud de la bendición de Cristo, es nuestra petición por vosotros y todos nuestros amados colaboradores y amigos de la Alianza Cristiana y Misionera en el país y en el extranjero.

Que sea un año de grandes y poderosos avivamientos, con la convicción y salvación de multitudes. Dios lo conceda en toda la medida ilimitada de Su amor y gracia infinitos.

Nos sentimos profundamente agradecidos por la cooperación entusiasta y leal de nuestros amados compañeros en el Evangelio durante el año pasado, y por el espíritu de unidad y amor que ha prevalecido en todas nuestras filas. Ha habido pruebas, pero estas se han convertido en triunfos por la gracia de Dios.

Es una cosa singularmente feliz y apropiada que el Año Nuevo siguiese a la Pascua de Navidad, porque nos da una semana de oración y preparación para que estemos impregnados con el verdadero espíritu de Cristo, el verdadero significado del nacimiento de nuestro Salvador, antes que entremos a los privilegios y responsabilidades de otro año. Es legos y responsables del espíritu del Cristo amante y temos llenos del espíritu del Cristo amante y humilde, para entrar con ese espíritu a las tareas del año venidero. Que nos posean la confianza y el coraje del Cristo Victorioso, para que podamos salir a ejemplificar Su vida y testificar de Su poder para salvar y satisfacer. Que este sea un año caracterizado por la Mano Extendida de nuestro Dios en todas nuestras iglesias, en el país y en los campos

misioneros, y entre los millones de almas que todavía yacen en las tinieblas y en el poder del enemigo, a fin de que Su venida sea apresurada y Su reino establecido.

Durante el año que terminamos, la obra aquí en el país ha sido extendida y afirmada, y nuestra obra en el extranjero ha sido sostenida y aumentada, por la providencia y la provisión de Dios. Se han hecho avances, y se han lanzado proyectos para la ocupación de campos nuevos a donde ningún mensajero del Evangelio jamás ha entrado. Con nueva insistencia y con significado más profundo viene el llamado a ocupar estos campos en el año que vamos entrando. «Dí al pueblo que marchen», es el mandato alentador de nuestro gran Caudillo de las huestes de Dios. «De fortaleza en fortaleza, de gloria en gloria, desde ahora y para siempre». Todavía hay mucho terreno que poseer. Hay multitudes en las iglesias que necesitan el mensaje del Evangelio pleno; hay muchos corazones hambrientos que desean el Pan de vida. «Dadles vosotros a comer». Ellos deben saber de nuestra obra en los campos misioneros, para que puedan participar con nosotros en el gozo indecible de sostener por oración y óbolo a los obreros trabajando en los campos blancos para la siega.

Ellos deben saber de nuestras revistas y publicaciones, de nuestras escuelas, y del mensaje de salvación plena para espíritu, alma, y cuerpo. La venida del Señor se acerca. Las señales solemne y seguramente indican Su advenimiento. Que este pensamiento a la vez conforte nuestros corazones y nos inspire a un sacrificio más sincero y un servicio más enérgico, para completar el testimonio a todo el mundo y apresurar el advenimiento de aquel día glorioso,

«THE ALLIANCE WEEKLY.»



LA ESCUELA DOMINICAL

«No hay campo de trabajo, no hay campo de benevolencia cristiana que haya aportado más grandes beneficios a nuestros intereses nacionales, a nuestro carácter nacional, que la gran institución de la Escuela Dominical». Estas son las palabras del señor Juan Bright, de Inglaterra.

Hace algunos años el Gobierno francés mandó una comisión a los Estados Unidos para estudiar los métodos de enseñanza en ese país. Prepararon un largo informe, el cual fué publicado por el Gobierno francés, y el escritor Ms. Fr. Buisson dice: «La Escuela Dominical no es una agencia secundaria en la economía normal de la educación norteamericana, sino una necesidad positiva para la instrucción completa del niño y para los que tienen más interés en la iglesia suya que en cualquiera otra institución, la Escuela Dominical es el instrumento preeminente de propaganda».

Unos años antes de ese tiempo el Prof. Laveleye, de la Universidad de Lieja, de Bélgica, dijo: «La Escuela Dominical es uno de los fundamentos principales de las instituciones republicanas de los Estados Unidos». Ahora no es mi propósito alabar las Escuelas Dominicales de aquel país, sino mostrar la gran importancia de la Escuela Dominical de dicho país, a los ojos de uno de los hombres más notables de Europa.

Así, con toda certidumbre podemos decir que la Escuela Dominical es el movimiento organizado más grande en la iglesia de Dios para el estudio de Su Palabra, y es de mayor importancia en el plan de Dios para la evangelización del mundo, porque:

1. Es de origen divino — es un descendiente de la escuela bíblica.

Los rabíes nos cuentan que Mathusalem enseñó la Mishna antes del tiempo del diluvio; que Abraham estudió el Torá a los tres años de edad, y después, que fué enseñado por Melquisedec en estudios acerca del sacerdocio; que Jacob como niño bueno asistió a la escuela bíblica, y Esaú como niño malo no asistió; que Dina la hija de Jacob cayó en desgracia porque se arrancó de la escuela bíblica mientras que sus hermanos asistieron; que después de la victoria de Débora y Barac, las escuelas bíblicas fueron abiertas de nuevo; que Samuel tuvo escuelas bíblicas que continuaron hasta los días de Eliseo; y que la profecía de Aggeo

se refería a la enseñanza bíblica que se iba a efectuar allí, con cuyo fin las sinagogas y escuelas bíblicas fueron establecidas en todas partes. Todo esto es tradición, pero aún como tal tiene interés, tiene valor, porque muestra la alta estima de los rabíes para la escuela bíblica.

Sabemos por leer el Antiguo Testamento que los profetas tenían una escuela bíblica (2 Reyes 6:1-7) y Nehemías nos cuenta de una escuela bíblica en Jerusalem después de que los cautivos volvieron de la cautividad de Babilonia. Unos ochenta años antes de Cristo, se dice que Simón Shetach como presidente del Sanedrín estableció de nuevo escuelas bíblicas para toda la Palestina y era obligatorio que asistieran los niños. Así, por los grandes historiadores Filo y Josefo y por otras pruebas todavía, podemos creer que hubo un sistema de escuelas bíblicas en las sinagogas de Palestina. Algunos dicen que las únicas escuelas que hubieron en el aquel tiempo fueron aquellas de las sinagogas. Los judíos creyeron que el valor principal de una sinagoga fué a medida que sirvió como medio de extender el estudio y la enseñanza de la ley. El objeto principal al reunirse la gente el día sábado no era tanto para adoración como para instrucción religiosa, y cuando examinamos las características de estas escuelas y de nuestras Escuelas Dominicales modernas, vemos que son muy parecidas.

Estas escuelas bíblicas no eran una cosa de poca importancia en la vida de los judíos, sino una parte poderosa del sistema religioso mismo, necesaria para la permanencia de su carácter nacional. «El mundo existe por la respiración de sus niños, si quieren destruir a los judíos hay que destruir sus escuelas» solían decir.

Cuantas veces hemos leído como el Señor mismo pasaba por la Palestina enseñando en las sinagogas y predicando, y Él dió a sus discípulos ese último mandamiento: «Id y doctrinad a todos». Como los judíos entendieron ese mandato y como tenemos toda razón de creer lo que el Señor quería decir, su mandamiento significó que fueran a organizar escuelas bíblicas en todas partes del mundo para servir como base de la iglesia cristiana. Y por todo lo que entendemos al leer la historia de la iglesia primitiva, los apóstoles mismos

entendieron el mandamiento así. Como dice el historiador Fisher: «La sinagoga sirvió como modelo en la organización de las iglesias». Cuan extraño sería si la iglesia retuviera las características de la sinagoga y dejara la característica principal, la de la escuela bíblica, especialmente en lo que la Gran Comisión del Señor puso énfasis particular cuando dijo: «Id y doctrinad» o id y enseñad. En Hechos 5: 42 leemos: «Y todos los días (Pedro y los apóstoles 5:29) en el templo y por las casas no cesaban de enseñar y predicar a Jesu-Cristo». Los apóstoles eran judíos antes de ser cristianos y fué como judíos que aprendieron a enseñar. En Hechos 15:35 leemos: «Y Pablo y Bernabé se estaban en Antioquia, enseñando la palabra del Señor y anunciando el evangelio con otros muchos». La verdad enseñada por estos instructores cristianos era muy distinta de la que se enseñaba antes, es decir antes de que ellos se convirtieran al cristianismo, mas el método de enseñar era igual. En Antioquia, en Tesalónica, en Berea, en Atenas, en Corintos, en Efeso y en Roma el apóstol Pablo enseñaba y tenía discusiones con los judíos y les enseñaba según la costumbre de ellos. Donde quiera que entraban los apóstoles en lugares gentiles, tenían que adoptar su sistema de instrucción, tenían que cambiarlo algo. Pero hacían provisión siempre para la enseñanza de los niños, y los convertidos hacían todo lo posible para enseñar a los chicos. Y ganaron muchos. Un enemigo de los cristianos dijo una vez que estos ganaban por juntar a los niños en sus casas y en las escuelas sin que sus padres lo supiesen, y así los ganaban de la religión de sus padres.

No hubo misioneros notables después de los días de los apóstoles hasta la edad media. No hubo sociedades misioneras tampoco, pero en menos de trescientos años después del tiempo de la muerte de San Juan, la población entera del imperio romano había sido cristianizado nominalmente. Así vemos que la iglesia primitiva fué fiel y obedeció la gran comisión de nuestro Señor fundando escuelas bíblicas en todas partes.

En el siglo cuarto la iglesia comenzó a crecer en poder mundano y en favor popular y, por consecuencia, perdió la vida espiritual. Hubo cambios en sus métodos de enseñanza. Se daba más importancia a los ritos externos y menos a la enseñanza. La iglesia dejó poco a poco de enseñar a los niños, y por siglos

enteros hubo una obscuridad espiritual por todas partes.

En el siglo 16 apareció Martín Lutero, predicando la reforma. El vió la necesidad de escuelas bíblicas y las fundó. A medida que se dedicaron a la enseñanza religiosa tuvo éxito la reforma. Y cuando los católicos vieron ese éxito y que todo se perdería para Roma si no se hacía algo para impedirlo, ellos también enseñaron a los niños, criando así una nueva generación que amara y defendiera la iglesia romana.

¿Aprendió la iglesia protestante su lección? Parece que no, pues en unos años dejaron de enseñar a la juventud. Como resultados, a pesar de varios avivamientos en las iglesias, hubo un diluvio irresistible de incredulidad, ignorancia, indiferencia, inmoralidad y falta de religión en la Inglaterra, Alemania, Francia y en los Estados Unidos, y cada país echó la culpa al otro de tal desastre. Solamente Dios sabe las terribles y seguras consecuencias si no hubiese habido un cambio. Dios tuvo misericordia y levantó un siervo que empezó de nuevo a instruir a los niños, y en 1780 hubo en Inglaterra un avivamiento de la escuela bíblica que ahora se conoce como la Escuela Dominical. Desde aquel tiempo ha alcanzado a todas partes del mundo, es decir, a todas partes donde se predica el evangelio. ¿Es importante la Escuela Dominical, o mejor dicho, la escuela bíblica? Por la amarga experiencia yo creo que pudiéramos decir que sí.

II. El propósito de la Escuela Dominical es triple: la salvación del alma, el desarrollo del carácter cristiano y la preparación para el evangelismo.

Así consideramos la tercera razón por qué es importante la Escuela Dominical; porque tiene que hacer con el individuo.

A todo ser humano que llega al mundo es dada una joya de valor indecible: el alma. Si juntáramos todas las alhajas de los reyes de Inglaterra, si juntáramos todo el oro de los Estados Unidos, si pusiéramos aparte todas las riquezas de los ganados, de las minas y de las selvas de Sud-América, si fuéramos a los cuatro cabos de la tierra y juntáramos las cosas preciosas de la India, de la China, del Africa, de las islas del mar y las pusiéramos en una balanza, no valdrían lo que vale un alma. Esa alma, esa vida es entregada en manos de los padres. De ellos es la responsabilidad de enseñarla a conocer y amar y entregarse a su

Hacedor. ¿Están cumpliendo con su deber? ¿Están enseñando a sus niños los padres y madres de Chile? ¿Están guiando a sus chicos en los caminos rectos? ¿Están salvando a sus almas? La mayor parte NO. Los padres están faltando por la ignorancia, por la indiferencia. ¿Sobre quienes recae la responsabilidad? Sobre nosotros la iglesia de Cristo, sobre nuestras escuelas bíblicas, sobre la Escuela Dominical. La iglesia de Cristo es responsable de la salvación de estas almas preciosas, y en el plan de Dios la escuela bíblica ha tenido un lugar prominente en ganar y enseñar a los niños. Y repito, sobre nosotros, pastores, oficiales e instructores de la Escuela Dominical recae la responsabilidad de ir a buscar y atraer los miles de niños que no conocen a Cristo como Salvador. Es nuestro deber enseñarles a orar, y perseverar con ellos hasta que se entreguen al Señor Jesús. Cuesta tiempo y trabajo, pero tenemos que hacerlo o fallar.

DOROTHY THOMPSON.

(Concluirá.)

MEDITACIONES

El 14 de Febrero.

Ahora ciñe como varón tus lomos; YO te preguntaré y hazme saber tú. ¿Donde estabas cuando YO fundaba la tierra? Házmelo saber, si tienes inteligencia. Job 38:3-4.

¿Donde estabas y qué parte pusiste tú, hombre, en el plan de Dios entregado al Hijo para su obra, cuando aún no había hecho la tierra, ni las campiñas, ni el principio del polvo del mundo? Los albores de luz inmaculada iluminan las tenebrosidades de los abismos; arróllanse los espacios, compagínanse los cielos y en medio de dos inmensidades queda la tierra desordenada y vacía; aguas superiores e inferiores evolucionan en opuestos caminos por el Firmamento. Sólo el Eterno vigila y ordena. Desciende la voz divina hasta la faz del abismo donde se mueve su Espíritu; álzanse tierra y mares; brotan plantas a millares; seres pueblan las muchas aguas; aves henden los espacios, cada cual según su especie. Vengan sol, luna y estrellas a presidir las horas del día y de la noche, a señalar los tiempos y las estaciones, y todos llegan en mansa servidumbre a cumplir el mandato

del Omnipotente. Nueva nota de animación y de bullicio se agrega al canto de las aves; es que valles y collados, montes y selva umbría cúbrese de animales, bestias y serpientes. El Eterno Jehová y la Sabiduría, su delicia, están ordenándolo todo. Mas ¿quién gobernará tanta vida? ¿Quién? Nace el rey; cetro recibe del reino hecho para él. Nació ayer y es hoy soberano señor.

Y ahora tú, hecho de barro, ve mi ejemplo: trabaja y descansa. Toda mi obra buena en gran manera rije con inteligencia; pon nombres, henchid y sojuzgad la tierra, sólo que no tienes derecho a *mi reposo*. La inmensa creación salió de mis manos, es mía y no tuya. Reposa de tus obras mas de esta que entras a gobernar no porque nada has hecho en ella. No entrarás, pues, en *mi reposo* hasta que venga AQUEL que os hará participante de la naturaleza divina: ahora solo eres Adán.

J. OLIVERA V.

El 21 de Febrero.

El día siguiente ve Juan a Jesús que venía a él y dice: He aquí el Cordero de Dios, que quita los pecados del mundo. Juan 1:29.

Cuando hay en mí sentimiento de gratitud para cierta persona por haberme distinguido con alguna merced o favor siento también el deseo de ofrendarle algún presente que diga la profundidad de esa gratitud y digno al mismo tiempo de la alevurnia de mi benefactor. Así sentía el salmista cuando libre de enemigos esclamaban «Por tanto yo te confesaré entre las gentes, oh Jehová, y cantaré a tu nombre.» Y otra vez admirando la misericordia de Dios en todos los tiempos: «Dios nos ha resplandecido: Átad víctimas con cuerdas a los cuernos del altar.»

Mas ahora no es sentimiento de gratitud el que embarga mi corazón, es una profunda amargura, mezclada de tristeza y temor porque he ofendido. ¿Qué haré para satisfacer a quien agravo «porque no es hombre como yo, para que yo le responda, y vengamos juntamente a juicio. No hay entre nosotros árbitro que ponga su mano sobre nosotros ambos?» He ofendido a Dios ¿cómo llegaré hasta El si no «quiere sacrificio, que yo daría?» ¿Qué intermediario buscaré entre los hombres cuando «ninguno de ellos podrá en manera alguna redimir al hermano, ni dar a Dios su rescate» (porque la redención es de gran

precio y no se hará jamás)? ¡Miserable hombre de mí! ¿quién me librará del cuerpo de esta muerte?»

¡Mirad cual amor nos ha dado el Padre! Lo que era imposible para el hombre para Dios es posible. El mismo se ha buscado sacrificio suficiente para desagraviarse a sí mismo. La persona de su Hijo Amado servirá de víctima: He aquí el Cordero de Dios que quita el pecado del mundo.

¡Oh Guarda de los hombres, te ofrezco por mi redención la sangre abstergente de tu Santo Hijo Jesús ¡Se propicio a mí, pecador!

J. OLIVERA V.

El 28 de Febrero.

«Gracia sea con vosotros y paz, del que es...» Rev. 1:4.

«Gracia y paz.» ¡La Paz; Dios en Cristo, ha hecho la paz por medio de la sangre de la Cruz». El ha restablecido la paz entre Dios y nosotros. «Siendo pues justificados por la fe, tenemos paz con Dios por medio de nuestro Señor Jesu-Cristo». La paz restaura al hombre a su hogar. Cuando se termina la guerra y se promulga la paz, todo hombre vuelve a su hogar. Así cuando el conflicto haya terminado, y la paz haya sido promulgada y conseguida entre Dios y los hombres, todo hombre podrá volver a su casa al corazón de su Padre y a la casa de su Padre. La paz tiene este efecto también, que cuando se termina la guerra, se pone fin a todas las ansiedades y los temores. Mientras la guerra estaba en curso, había temores innumerables, y pruebas y sufrimientos; inmediatamente que cese la guerra, hay alegría y gozo supremo. Puedes ahora mirar al rostro de vuestro Padre, sin que una sola nube se ponga por medio. Hay esto también, que cuando hay paz, se reanuda el comercio. Este es un asunto de gran consecuencia. Así cuando se restablece la paz entre Dios y el hombre, pueden reanudarse el comercio y el movimiento entre el Cielo y la Tierra, los vacíos pueden recibir de Su plenitud, los pecaminosos puedan tratar con El que es Inmaculado, los caídos pueden asociarse con El que nunca cayó; el hijo del polvo puede participar de la naturaleza Divina, porque se ha restablecido la paz. ¿Que podría Dios decir mejor que esto, «Paz sea con vosotros?»

REV. C. A. FOX.

El 5 de Marzo,

«Y os restituiré los años que comió la langosta.» Joel 2:25.

Si Dios ha de cumplir la promesa del texto en vosotros y en mí durante este Año Nuevo, durante todos los años futuros ¡será por fortalecer y abonar nuestra fe! Tengámonos, y en todas las cosas, ejercitemos fe en Dios. Creamos que El es, como nunca hasta este año hemos creído. Creamos Su Palabra. Leamos y meditemos en Su Palabra en una manera que no hemos hecho hasta ahora. Nuestra vida espiritual y su fecundidad aumenta o decae a medida que leamos la Palabra de Dios y meditamos en ella. Leamos, entonces, y meditemos, leamos y oremos, hasta que Su Palabra habite en nosotros ricamente. Y entonces, ¡los nuevos ojos que principiarán a abrirse en nuestros corazones! ¡Y el nuevo mundo sobre la tierra y en el cielo que nuestros nuevos ojos principiarán a ver! ¡Y entonces, los años, aun sobre la tierra, que tendremos a medida que la fe produzca en nosotros su fruto perfecto! ¡Cuando nuestro Señor encontró fe en judío o en gentil, cuanto se regocijó El de ella! Y las recompensas incomparables con que El premiaba la fe! Y con una fe semejante como la raíz de nuestra vida futura, un amor santo será la savia de ella, y la gordura de los años que nos restan. ¡Oh, si Dios derramare Su amor en nuestros corazones, pronto olvidáramos toda el hambre y la desolación de nuestros años pasados! ¡Y El lo hará! El dice que lo hará, y nosotros le creemos.

DR. ALEXANDER WHYTE.

Los hombres pasan.

Los hombres pasan como las naves,
Como las naves, como las sombras...
AMADO NERVO.

¡Oh! si pudiera en toda mi humana vida ver constantemente grabados en gruesos caracteres indelebles estos solemnes versos del poeta. ¡Cuanta fuerza y energía desplegaría en mis luchas internas! ¡Cuanto ánimo me infundirían estas cuatro palabras!

La sola idea de que los hombres pasan me haría pensar seria y anhelandamente en un mundo superior, en un eterno reposo, objetivo al que mi ser cual veloz proyectil se dirigiera. Cuando el enemigo de las almas trate

de hacerme creer que la gloria mundana es imperecedera, que la vanidad en todas sus fases es agradable y dulce, en fin, cuando las potestades de las tinieblas pintaran en mi imaginación con los colores más vivos y atra-yentes el pecado en sus múltiples formas, tratando de conquistarme, entonces yo responderé, «No, no trateis de engañarme, porque sé que los hombres pasan como las naves, como las sombras... No, no os canseis, porque sin duda vais al fracaso, mi alma ha visto la vanidad en que se ocupan los hombres, y comparándola con la expectativa de una vida de eterno gozo, prefiero y deseo lo último.

Caro lector, que la idea que tú pasas como una nave, ya sea rica y soberbia, o desmantelada y humilde, según sea tu condición, por las encrespadas olas de la mar bravía de este mundo, teniendo siempre en expectativa el siniestro, el eterno y fatídico naufragio que es la muerte, te haga siempre confiar en tu Creador y Salvador, el cual manejará tu barquilla con segura mano y te llevará al puerto tan ardientemente deseado; a la Sion sin par, en donde no hay más lloro ni quebranto, en donde todas las cosas viejas habrán pasado y todo habrá sido hecho nuevo.

Dulce lectora, que la lectura que humildemente te ofrezco, te constriña a ser prudente y sabia, a esperar en lo duradero, a confiar en el Deseo de los pueblos y a no estribar en tu prudencia.

No admires las vanidades de este siglo, porque los hombres pasan como las naves, como las sombras.

M. C. A.



La Palabra.

Uno de los mas hermosos presentes con que Dios ha dotado a los hombres es el poder de entenderse por medio de la palabra. La palabra habiada permite expresar con claridad y elocuencia las ideas, y vestir los mejores pensamientos con el ropaje de la verdad, del arte y de la belleza. Por eso, los grandes genios y nobles espíritus han tratado en todos los tiempos de la historia del mundo de instruir a los pueblos, ya cultivándolos en las artes, en las industrias, y en las ciencias, por medio de la palabra,

Así vemos a los profetas como Moises, el sabio Salomón, Isaías, Jeremías y Daniel, siervos del Dios Altísimo, que en hermosas pa-

rábolas y enseñanzas religiosas, políticas e industriales, gobernaron a los pueblos de su época. También entre los paganos hallamos nobles sentimientos en algunos filósofos como Confucio, Sócrates, Platón, Séneca, Demóstenes, y Cicerón, genios que también se han hecho célebres por la profundidad de sus pensamientos y por el alcance de sus virtudes.

En el tiempo presente, muy pocos hombres usan la palabra para bien de la humanidad, unos la emplean para engañar, para ponerse a chanza en contra de su prójimo, para cumplir sus más negros apetitos carnales. Otros quieren mejorar a la humanidad por medio de la política, del libre pensamiento o ateísmo, usando de la palabra como una música moderna que suena bien al oído, olvidándose del mal incurable que aqueja a los hijos de Adán por causa del pecado, diciendo: «Paz, paz,» cuando no hay paz.

Lo que el mundo necesita es la palabra de Dios, esa palabra que obró en la misma hechura del universo y de todas las cosas y elementos que nos rodean, que fue hecha carne y habitó entre nosotros, personificada en Jesu-Cristo. Esta palabra es la única que tiene poder para la regeneración de la humanidad. Si hay algo de bueno en las diversas teorías de los hombres, será únicamente para la ilustración del intelecto; jamás han podido regenerar el corazón de la humanidad. Esto lo hace solamente la palabra potente de Jesu-Cristo, que va con un poder dinámico al corazón del hombre que lo acepta como único salvador. Jesús dijo: «Las palabras que yo os he hablado, son espíritu y vida». Juan 6:23. Lector, ¿quieres aceptarla como tales? La palabra de Dios es la potencia máxima para empujar a los pueblos en el camino del bien y del verdadero progreso, por cuanto es poder de Dios para salvación a todo verdadero creyente.

BALTAZAR VASQUEZ M.



Un lugar para los cristianos mezquinos.

Los nativos en una de las islas del océano son de tal manera generosos, que los misioneros que viven allá no se animan a pedir colecta más que una sola vez al año. Debe ser un lugar muy delicioso para los cristianos mezquinos allí. Lástima que no sabemos el nombre de aquella isla.

Del Mundo Misionero

Esta Sección es atendida por el hermano W. Diener.

Nuevas de Puerto Rico.

Alabamos a Dios por sus bendiciones en Vega Baja. Desde principios de 1925 hemos estado orando por un avivamiento y por la salvación de pecadores. Un buen número ha sido salvado y siguen fieles al Señor con el gozo de la salvación en sus corazones. El Señor dijo a sus hijos: «Si algo pidiereis en mi nombre yo lo haré».

Se nos ha abierto un nuevo distrito al Evangelio glorioso de Cristo. En Delicias, quince almas aceptaron a Jesús como su Salvador. En Aldea, once se rindieron al Señor. La visita y el ministerio de los señores Richards, Powers y Stumpf sigue produciendo fruto. Almas que entonces fueron salvadas siguen con el Señor.

En uno de nuestros últimos cultos el Señor salvó a un joven casado que estaba siguiendo las pisadas de su padre impío. Ciertamente el Evangelio de Jesu-Cristo aún tiene su antiguo poder.

Vega Baja siempre ha sido una fortaleza del fanatismo romanista y del espiritismo; pero ahora muchos de sus habitantes parecen inclinados a dar a Jesús oportunidad en sus vidas.

Pero en esta obra también tenemos que luchar con algunas dificultades y las estamos

presentando a nuestro Dios. Vega Baja tiene trece barrios en su jurisdicción con más de 19000 habitantes y tenemos allí sólo un obrero para darles el pan de vida. Pensad en ello y rogad al Señor de la mies que envíe obreros a su mies. Necesitamos a lo menos un obrero más. Otra de las dificultades con que tropezamos es el reducido tamaño de nuestra capilla. Nuestras clases de Escuela Dominical están aglomeradas de tal manera que es casi imposible enseñar la lección. Mas aún permanece la promesa: «Mi Dios suplirá toda vuestra necesidad, conforme a su riqueza en gloria por Cristo Jesús».

El Espíritu de Dios sigue obrando y manifestando su poder en la salvación de almas de jugadores, bebedores, fumadores, etc., etc. siendo salvados por la gracia de Dios, lavados en la preciosa sangre y traídos al redil y a la comunión de Cristo. Hemos tenido dos servicios de bautismo. También se ha manifestado el poder de Dios en la sanidad de muchos de sus hijos. Algunos de estos se levantaron sanos inmediatamente después de la oración. Damos gracias al Señor por todas estas manifestaciones de su abundante gracia.

GABINO FIGUEROA.

La Conferencia Anual.

Del doce al diez y seis del pasado mes se llevó a efecto la Conferencia Anual.

El día doce por la tarde fue la llegada de la mayoría de los pastores; en la estación fueron recibidos por el pastor Manuel Gómez y algunos miembros de la iglesia; después de los fraternales saludos cada cual fue a su alojamiento, lo que todos aceptaron de muy buena gana, especialmente los que venían de lejos.

El miércoles 13 a las nueve de la mañana se abrió la sesión con un espiritual y alentador mensaje por el Presidente, hermano

Wagoner; después de pasar lista se pasó a recibir los informes, siendo todos alentadores y llenos de perspectivas para el nuevo año. Cada pastor informante reflejaba en su rostro la satisfacción del deber cumplido; se habían ganado almas en todos los campos, los fieles se habían acercado más a Dios, consagrando su vida y sus haberes al Señor.

Como resultado de esta consagración de los bienes materiales, vemos cinco nuevos obreros totalmente sostenidos por las ofrendas de la iglesia nacional. El Espíritu de Dios obró maravillosamente, uniendo con amor más intenso a los conferencistas, iluminando sus mentes para que pudieran gloriarse en la salvación de Jesu-Cristo.

Todo esto hacía que los que fueron andando y llorando durante el año para llevar la simiente, estuvieran gozosos contando sus gavillas; noventa y uno fueron los bautismos que hubieron y se colectaron veinte y cuatro mil trescientos y noventa pesos para la obra. ¡Gloria a Dios! por todo lo que nos ha dado y nos ha permitido hacer durante un año. El año que se inicia nos encuentra el Congreso Latino Americano que celebrará la Mision Alianza a fines del año, cuya sede ya esta fijada para Temuco.

Después de tres dias de ardua labor en que se discutieron ampliamente los problemas y proyectos para la obra, la Conferencia terminó haciéndose los siguientes cambios de pastores:

El pastor Eliseo Acuña de Ancud a Temuco; el pastor Andres Urquiza de Valdivia a Loncoche; el pastor José N. Zapata de Loncoche a Valdivia; el pastor Pedro Vásquez de Temuco a El Aromo; y la Srta. Doraliza Gatica de Lebu a Valdivia. El sábado en el primer tren casi todos se fueron a sus respectivos campos, dejando gratos recuerdos a la Iglesia de Osorno y tambien la soledad que es común en estos casos.

ARTURO OYARZUN G.



CONSTITUCION

de la Conferencia Bíblica de la Alianza Cristiana y Misionera

Art 1. La Conferencia Bíblica será formada por los misioneros y pastores de la Alianza Cristiana y Misionera.

Art. 2. Para ser miembro de esta Conferencia es necesario ser recibido oficialmente por ella.

Art. 3. Todos sus miembros tienen derecho de voz y voto y son elegibles a cualquier puesto dentro de la Conferencia.

Art. 4. La mesa directiva será compuesta de: un presidente, un secretario y un consejero, que durarán en sus funciones un año.

Art. 5. Esta corporación celebrará su Conferencia reglamentaria en Abril, y en caso de haber invitación, otra suplementaria en Octubre.

Art. 6. Esta Conferencia se principiará el jueves de la tercera semana de dichos meses

y terminará el martes inclusive de la semana siguiente.

Art. 7. Las horas de sesión serán desde las 9 hasta las 11,30 A. M. y desde las 2 hasta las 4,30 P. M. Durante las sesiones, los miembros no podrán ausentarse sin el permiso del presidente.

Art. 8. Si alguno de los miembros tuviere que ausentarse de la Conferencia por circunstancias justificables, pedirá el correspondiente permiso a la Conferencia por intermedio del presidente o de la Mesa.

Art. 9. Cada tema dispondrá de 45 minutos, teniendo el profesor 30 minutos para su desarrollo y quedando los quince minutos restantes para su discusión.

Art. 10. Los temas serán repartidos por la Mesa Directiva cada año.

Art. 11. El tiempo del primer tema de la tarde se dedicará a la oración.

Art. 12. Durante la Conferencia, la Mesa Directiva tendrá un buzón para preguntas.

Art. 13. Un mes antes de la Conferencia, el secretario, por medio de las columnas de «Salud y Vida» anunciará la lista de los temas y llamará la atención de las Iglesias a la necesidad de su contribución para sufragar los gastos de viaje de los pastores asistentes a la Conferencia.

14. La Conferencia exige la puntual asistencia de todos sus miembros y en el caso de enfermedad u otras circunstancias insubornables, mandará sus excusas por escrito. En caso de infracción de este artículo y a juicio de la Conferencia, queda el secretario facultado para manifestar por carta al culpable el desagrado y la censura de la Conferencia por esta falta de atención.

Art. 15. Los cultos de evangelización de las noches estarán a disposición del pastor local o a cualquiera que él designe.

Art. 16. Las invitaciones a esta Conferencia pueden hacerse verbalmente o por escrito por el pastor local de la iglesia interesada.

Art. 17. Esta Constitución entrará en vigencia el día 17 de Octubre de 1925.

Nota.—Ruego a las Iglesias y Obreros tomen debida nota de los artículos de la precente Constitución, a fin de que les den cumplimiento en la parte que les corresponde.

MANUEL 2.º FLORES M. Sec.



Un Problema Económico

o ¿Como puedo invertir dos pesos?

Con dos pesos
puedo comprar

un kilo de azúcar
o
un kilo de carne
o
una libra y media de yerba
o
un almud de papas
o
un boleto de tercera para un
viaje de una hora.

una suscripción a

"SALUD y VIDA"

por un año.

La suscripción a **Salud y Vida** puede resultar en que se salve a un alma inmortal, que se libre a un alma tentada, que se consuele a una persona afligida, que se anime a un hijo de Dios desalentado, que se levante un cristiano decaído, que se consagre al servicio del Señor un miembro indeciso, que se rinda al Señor un joven que principia la vida.

¿NO CONVIENE QUE HAGAMOS ESTA INVERSION DE DOS PESOS Y QUE PERSUADAMOS A OTROS QUE HAGAN LO MISMO?

NOTICIAS

Temuco.

Navidad.—Esta iglesia celebró la Navidad el 24 de Diciembre, con una numerosa concurrencia. Pedimos a Dios que todas esas almas que presenciaron la conmemoración del nacimiento del Salvador también hagan suyo el mismo Salvador.

Paseo campestre.—La Fraternidad Cristiana de Socorros Mutuos llevó a efecto un paseo campestre el primero de Enero, reinando la más completa armonía. Esperamos que esta no será la última vez que gocemos de este agradable recreo. EL SECRETARIO.

Purén.

Organización.—Este grupo de hermanos da gracias al Señor por haberles mandado un pastor, después de estar tanto tiempo solos. Reunidos en sesión y presididos por el pastor, fué nombrado el siguiente directorio: Secretario, Eliseo Urrea; Tesorero, María v. de Troncoso; Diaconisa, María v. de Troncoso; Consejera, Cipriana de Urrea.

Pedimos las oraciones de los fieles para este cuerpo directivo a fin de que puedan trabajar para su honra y gloria.

ELISEO URREA.

Valdivia.

Bautismos.—El primero de Enero dieron testimonio de su fe por medio del bautismo dos nuevas almas, las que son: María Pinilla v. de Canto y Juana de Aravena, siendo esta última de San Carlos. El Señor ha de enseñar a estas nuevas hermanas a ser verdaderos instrumentos en Sus manos, para que por su vida puedan venir muchas almas al conocimiento del evangelio de Jesu-Cristo, el cual es poder de Dios para salvar a todo aquel que cree.

Visitas.—Tuvimos entre nosotros la noche del 10 de Enero al pastor de Lebu, hno. Dionicio Oyarzún, que iba de viaje hacia la conferencia de Osorno. El hermano nos dirigió un precioso mensaje, tomando como texto el pasaje en 2 Corintios 5:18-20. Quiera el Señor que la semilla sembrada pueda hallar cabida en los corazones de las muchas almas que en esa noche ocupaban asiento en nuestro espacioso templo.

Bendición de matrimonios.—En la misma noche fueron bendecidos por el pastor Arturo Oyarzún los matrimonios del hermano Juan de Dios Arcos con la hermana Florinda Rojas, y del hermano Nicacio Barria con la hermana Pascuala Leiva. Esperamos que el Señor será el jefe en estos hogares recién formados y les guiará siempre por el camino del bien.

JUAN 2.º NAVARRO.

La Unión.

Revista trimestral.—El 30 de Diciembre esta iglesia celebró su última revista trimestral del año, presidida por nuestro querido hermano H. Wagoner, quien después de habernos dado un hermoso mensaje incitándonos a una vida fiel en los caminos del Señor, solicitó los informes correspondientes, los cuales mostraron actividad y buenas perspectivas para el futuro. Inmediatamente después se prosiguió al nombramiento del cuerpo oficial que regirá en el presente año, quedando compuesto en la siguiente forma: Anciano, Roberto Salazar; Diácono 1.º, Isain Fuentes; Diácono 2.º, Pedro Catalán; Diaconisa, María de Fuentes; Tesorero, Juan Palma; Secretario, Faumeliza Espina; Superintendente de la Escuela Dominical, Micaela de Gatica.

Ahora rogamos al Señor se sirva bendecir abundantemente esta organización, para que con abnegación e interés cada uno de sus miembros desempeñe el cargo que se le ha confiado en la obra del Señor.

EL SECRETARIO.

Purranque.

Visita.—El día de la víspera de año nuevo llegó a nuestro medio el pastor de La Unión, nuestro hermano Rodolfo Gatica, cuya presencia fué motivo de mucho regocijo tanto para mí como para toda la congregación. El hermano Gatica nos dió aquella noche un precioso mensaje sobre la regeneración, el cual fué recibido con grave impresión. Es nuestro deseo que el Señor bendiga su Palabra.

Bautismos.—Terminada la Conferencia de Osorno, el hermano Vital Sanhueza se dirigió a esta a fin de efectuar los bautismos de los nuevos hermanos en la fe del Señor Jesu-Cristo. Nos acompañó también a este acto la hermana Doraliza Gatica, que de paso por la conferencia nos visitaba en esta ocasión.

El domingo 17 de Enero nos dirigimos al lugar destinado a bautizar, que dista diez kilómetros de este pueblo. Los medios de locomoción fueron una carreta y algunos caballos. A pesar de la distancia y del deficiente medio de transporte, como era la carreta, el viaje no pudo ser más placentero. A nuestro regocijo espiritual corroboraba grandemente lo bello de los distintos paisajes con que la divina providencia ha dotado nuestro suelo, y los dilatados panoramas que se explayaban a nuestra vista. Todo parecía sonreír a nues-

tro paso, aún la atmósfera misma parecía contribuir a ello colocando frente al sol un grupo de robustas nubes para impedir el paso de sus calurosos rayos.

Llegados a nuestro destino, fuimos cordialmente recibidos por nuestro hermano Juan Morales, quien vive junto al río, y después de un excelente almuerzo ofrecido por dicho hermano, se procedió al cumplimiento de la misión que hasta allí nos condujo. El hermano Sanhueza disertó sobre Mateo 28:19-20 haciendo especial énfasis sobre el bautismo.

Los hermanos que confesaron su fe públicamente por el bautismo son los siguientes: Antolin Arivel y esposa Elvira de Arivel, Pablo Mansilla y esposa María de Mansilla, Juan Maxil, Amador Palma y Srta. Carmela Ortiz.

La recepción oficial de estos nuevos miembros de nuestra Misión se efectuó en nuestro templo de Purranque en el culto de la noche.

Termino dando gracias al Señor por este principio de su obra en este pueblo. Agradezco también la presencia de nuestros hermanos Vital Sanhueza y Doraliza Gatica. Así mismo hago notoria mi gratitud al hermano Morales que nos ayudó en la transportación y hospedaje de las 25 personas que hicimos el viaje al bautisterio.

ISMAEL HIGUERAS.

Lebu.

Ecos de Navidad.—La Escuela Dominical de Lebu, con motivo de la fiesta de Navidad, celebró un pequeño programa el 24 en la noche. Fué una reunión muy bendecida; nuestra salita se hizo estrecha para contener la numerosa concurrencia, las puertas y ventanas permanecieron abiertas para que se impusieran los que no alcanzaron un lugar adentro. El programa constaba de varios números, poesías, cantos, monólogos, diálogos y trílogos. Los niños pusieron todo su interés e hicieron todo lo mejor que pudieron, siendo del agrado y satisfacción del público.

Después de esto, además de los regalos que nos hizo nuestra profesora y Superintendente hna. Doraliza Gatica, fueron premiados todos los alumnos que respondieron a mayor número de preguntas durante el año y también hubo premios especiales para los más fieles en asistencia. El día siguiente salió una comisión compuesta de cuatro alumnos de la Escuela Dominical con la hna. Doraliza a visitar a los ancianos y hermanos enfermos llevándole a cada uno un regalo de navidad

y alegrando sus almas con algunos himnos de los coros. Esperamos que esta Pascua no haya sido solamente un momento de alegría para nuestros corazones al recordar nuevamente el nacimiento de nuestro Salvador, sino que pueda ser un medio de atracción para la salvación de muchas almas.

BERTA TRONCOSO, Sec.

Lautaro.

Bautismos.—El 25 de Diciembre fueron sumergidos con Cristo en las aguas del bautismo los siguientes hermanos: Esther M. de Mellado, Sara v. de Robles, Emelina Pérez y Abraham Robles. Nos gozamos mucho por estos nuevos hijos de Dios que han entrado a combatir de hecho contra el pecado. Nuestro deseo es que el Señor les haga fieles hasta que estén en Su presencia.

E. B. H.

Osorno.

Visita.—El 29 de Diciembre tuvimos en nuestro medio al hno. Wagoner, el cual nos trajo preciosos y frescos mensajes de la Palabra de Dios, abriéndonos nuevos horizontes de fe y esperanza.

Después del mensaje se procedió a la última revista trimestral, la cual estuvo muy bendecida por el Autor de todo bien. Los informes de los hermanos oficiales de la iglesia fueron halagadores, mostrando muy buen ánimo e interés en el servicio del Maestro y prometiendo ser cada día más fieles en la causa de nuestro Redentor.

Cambio de Directorio.—El Domingo 24 de Enero, después del mensaje de la Palabra del Señor, nuestro pastor hno. Gómez, procedió al cambio de Directorio de la Escuela Dominical y de la iglesia. Fueron elegidos los siguientes: Superintendente de la Escuela Dominical, hna. Margarita de Gómez (reelegida); vice-superintendente, hno. Modesto Bello; secretario, hno. Ubaldo Bello (reelegido); tesorero, hno. Pablo Gómez; anciano de la iglesia, hno. Antonio Asencio; diáconos, hnos. Daniel Mancilla y Cristóbal Garcés; diaconisa, hna. Carmen de Asencio.

Que el Dios de toda sabiduría dé entendimiento y tino a estos nuevos oficiales de esta iglesia.

UBALDO BELLO, Sec.

Río Bueno.

Visitas.—El 23 de Diciembre tuvimos el gozo de tener en medio de nosotros al hno. Wagoner, presidente de la Misión, con el fin

presidir la última sesión trimestral del año. Antes de dar principio a la sesión nuestro hermano nos alentó con un precioso mensaje inspirado del Espíritu Santo, siendo tema principal «La fidelidad cristiana», basado en Daniel cap. 6.

En los informes se pudo notar el trabajo activo de nuestras misioneras tanto en la iglesia como en la Escuela Dominical, como también el trabajo de los oficiales de esta iglesia. Esperamos que en este año ha de ser el trabajo más activo y que lleve mucho fruto para la gloria y honra del Señor.

—En los primeros días de Enero tuvimos el grato privilegio de tener en nuestro medio al hermano Fast, pastor de Ancud, el cual nos vino a alentar con sus preciosos mensajes que nos dió en aquellos días basados en la Palabra de Dios y llenos del poder del Altísimo.

Damos gracias a Dios por haber tenido cultos en alemán, los cuales han sido de provecho para unas cuantas almas que estaban presentes. Al Señor sea la gloria y la honra.

—Después de la Conferencia en Osorno aprovechamos de la ocasión y fué un placer para nosotros tener de visita a nuestros hermanos Oyarzún, de Lebu, y la señorita Hubbel, de Capitan Pastene. Nos alentaron con sus mensajes por la predicación y canción llamando a las almas al arrepentimiento, lo cual fué escuchado por el auditorio que se encontraba presente.

Que el Señor bendiga a estos hermanos que se esfuerzan para visitarnos y que siembran esta preciosa semilla de la Palabra de Dios en todas partes a donde quiera que vayan será nuestra oración para ellos. Al Señor sea la gloria por todos los siglos.

ARTURO NAVARRO, Sec.

Porvenir, Pucono y Malihue.

Ecos de una jira.—El 22 de Enero último, acompañado del hno. A. Silva, tuve el privilegio de dirigirme al campo a visitar a los diferentes hermanos y amigos del Evangelio que hay en Porvenir, Pucono y Malihue.

Llegados a Los Lagos, trasbordamos al F. C. Trasandino San Martín, que a paso de tortuga nos llevó hasta la estación de Huidif. De aquí hicimos a pie una caminata de más de una legua al Fundo *Porvenir*, hasta llegar al hogar de nuestro hermano Pedro Morales, quien con su familia nos recibió fraternalmente.

Las horas pasaron velozmente y pronto llegó el tiempo de celebrar un culto, al que asistió un buen número de oyentes ansiosos por oír el mensaje del amor de Cristo.

Al día siguiente tuvimos oportunidad de repartir tratados y al mismo tiempo de invitar a varias personas para la reunión de la noche. También nos fué un gran privilegio poder hacer obra personal con algunos.

Durante las reuniones celebradas en este fundo nos gozamos por la bendición patente del Señor.

Al día siguiente (domingo) muy temprano nos pusimos en marcha a Pucono, y tuvimos que cubrir una larga distancia atravesando extensos campos fértiles y altas montañas aún vírgenes. En esta travesía a pié ocupamos cerca de cuatro horas.

Llegados a la capilla en *Pucono* descansamos un poco de nuestra caminata y a las 2 de la tarde celebramos un culto bendecido, con la asistencia de casi todos los hermanos que quedan en este lugar. En seguida de este culto nos trasladamos a pié al Fundo *Malihue* y en la noche celebramos otro culto en casa del hno. Torres, que vive en un fundo adyacente al *Malihue*. Este culto fué muy bendecido y a la vez el más numeroso que tuvimos.

El lunes visitamos algunos hermanos y en la noche celebramos nuestra última reunión en casa del hno. A. Salamanca. Aquí alabamos al Señor con una bendecida reunión. También se presentaron al Señor dos pequeñas. Que Dios las bendiga.

El martes temprano teníamos que regresar a nuestros hogares, estando como a siete leguas de Los Lagos, pero el hno. Salamanca nos proporcionó dos hermosos corceles y así nos fué fácil llegar a la hora y tomar el tren que nos conduciría a nuestro hogar después de cinco días de ausencia.

Estamos muy agradecidos a los hermanos que nos atendieron, a veces con sacrificio, y confiamos que el Señor les recompensará.

MANUEL 2.º FLORES.

Actualidades

Del País.

Una división de cinco barcos de guerra representó a la Marina en las fiestas del Centenario de Chiló. Con toda solemnidad y entusiasmo se ha celebrado este Centenario.

—Cinco aviones del Ejército fueron a Chiló, ha-

ciendo el raid de Santiago a Puerto Montt en mas o menos ocho horas, llegando cuatro de ellos con todo éxito.

—Chile solicitó un empréstito en Inglaterra, colándose todos los bonos en un par de horas.

—Con gran éxito está funcionando el Banco Central.

—El Gobierno no ha resuelto hacer cambios en el servicio diplomático.

—Se rumorea que en Estados Unidos se estaría tramitando un arreglo en que se daría Tacna al Perú y Arica a Chile, dejando entre los dos una faja de terreno a favor de Bolivia, por lo que este país pagaría 20 millones de pesos a Chile y Perú.

—Los fondos de los imponentes del Banco Español serán devueltos en su totalidad.

—Ha sido aprobado el proyecto electoral de la zona plebiscitaria.

—Partió a Estados Unidos el General Pershing; lo reemplazará el General Lassiter.

—El Consejero del Banco Central, don Vicente Adrián, que representa a los obreros, renunció, optando por el cargo de Diputado.

—El Gabinete sigue estudiando las economías que se harán en los diversos Ministerios; se procura igualar los gastos con las entradas.

Del Extranjero.

ESPAÑA.

El Comandante Franco está empeñado en efectuar un vuelo a través del Continente Americano hasta Argentina.

—El Invierno se muestra sumamente crudo y los temporales han causado grandes perjuicios calculados en millones de pesos.

ESTADOS UNIDOS.

El Senado continúa discutiendo la participación de Estados Unidos en la Corte Internacional de Justicia.

BELGICA.

Falleció el Cardenal Mercier.

INGLATERRA.

Viejas mansiones que han estado durante siglos en posesión de una sola familia han cambiado de dueño.

—El empréstito chileno fué totalmente colocado en Londres.

—Dos buques mercantes se hundieron debido a una fuerte tempestad en el Océano Atlántico, pereciendo toda la tripulación.

AUSTRIA.

Este país tendrá que destruir seis mil máquinas destinadas a la fabricación de municiones.

ALEMANIA.

El Premier Luther esbozó ante el Reichstag el programa de trabajo del Gabinete que preside; su principal actuación sería dirigida hacia la solución de la crisis económica y la protección de los obreros.

—Está anunciado un estallido fascista.

—En muchas iglesias y entre familias alemanas se ha celebrado el natalicio del ex-Kaiser.

Imp. ALIANZA. — Temuco (Chile). Lagos 830.